

Les UCI o les UCIs?

La terminologia que d'una manera o una altra està relacionada amb la pandèmia de coronavirus SARS-CoV-2 forma part de l'actualitat informativa. Un dels termes que més han aparegut en notícies i articles és *unitat de cures intensives (UCI)*.

Fa referència a la unitat hospitalària on es té cura constant de malalts en estat especialment greu, amb l'administració de medicació, el control permanent de constants biològiques i l'actuació immediata en cas d'empitjorament.

Tan adequada és la forma *unitat de cures intensives* com la forma *unitat de vigilància intensiva*. Com que es tracta de termes llargs, sovint es recorre per comoditat a les sigles corresponents, *UCI* o *UVI*, que se solen pronunciar com una paraula, i no pas dient-les lletra per lletra. En el cas de *UCI*, cal tenir en compte en català de pronunciar la *c* com correspon (com si fos escrit «*USSI*»), i no pas amb el so de *c* en castellà.

Quan es fa servir en plural, la gramàtica normativa admet que la sigla es mantingui invariable («han augmentat el nombre d'UCI disponibles») o bé que s'hi afegeixi una essa minúscula («han augmentat el nombre d'UCIs disponibles»). El mateix es pot dir d'una altra sigla que aquests dies té un ús molt generalitzat: *EPI*, corresponent a *equip de protecció individual* («cal que els professionals disposin dels EPI necessaris» o «cal que els professionals disposin dels EPIs necessaris»).

I no ens podem estar d'aprofitar el text per agrair, un cop més, la feina de tots els professionals que cada dia, i aquests dies especialment, vetllen pels malalts ingressats a les UCI d'arreu del món.

Recordeu que si voleu més informació sobre termes relacionats amb el coronavirus, podeu consultar el diccionari sobre els termes del coronavirus SARS-CoV-2 i l'apunt «A l'entorn del coronavirus».

[Font: TERMCAT, publicat en el portal *Terminologia de les ciències de la salut - demcat*]

